

Zeitschrift: IABSE publications = Mémoires AIPC = IVBH Abhandlungen
Band: 32 (1972)

Vorwort

Autor: Cosandey, Maurice

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.09.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Préface

A plusieurs reprises, nous nous sommes posés la question d'éditer nos «Mémoires» sous la forme d'une série de volumes traitant chacun un thème général déterminé. Nous y avons renoncé parce qu'il est nécessaire que les nouvelles connaissances soient diffusées le plus rapidement possible. Comme la créativité peut difficilement être commandée, nous facilitons la qualité des contributions en leur offrant une possibilité régulière de publicité sans autres contingences limitatives. Les dix contributions de ce volume 32/II confirment la justesse de notre philosophie. Les thèmes traités sont fort divers et cette richesse contribue précisément à la qualité du volume. Que tous les auteurs soient ici chaleureusement remerciés.

Une fois de plus, je me permets de faire appel à nos membres de langue française pour qu'ils nous fassent parvenir des contributions. Nous souhaiterions aussi que soient abordés les problèmes d'exécution et de montage, tant il est vrai qu'il y a interaction entre théorie et pratique.

Zurich, octobre 1972

Le Président de l'AIPC:

Prof. MAURICE COSANDEY

Président de l'Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne

Vorwort

Bereits mehrere Male haben wir uns mit der Frage befasst, die Abhandlungen in Form einer Serie herauszugeben, wovon jede ein allgemeines, bestimmtes Thema behandeln soll. Davon haben wir uns abgewandt, und zwar weil es notwendig ist, die neuesten Erkenntnisse jeweils so rasch als möglich zu verbreiten. Da die schöpferische Leistung nur schwer bestimbar ist, erleichtern wir die Abfassung der Beiträge insofern, als wir die Möglichkeit einer regelmässigen Veröffentlichung ohne irgendwelche Einschränkungen anbieten. Die zehn Beiträge dieses Bandes bestätigen die Richtigkeit unserer Denkungsart. Die behandelten Themen sind sehr unterschiedlich, und gerade diese Vielfalt ist es, die zum Wert des Bandes beiträgt. An dieser Stelle möchten wir allen Autoren herzlich danken.

Ich gestatte mir noch einmal, an alle Mitglieder französischer Sprache den Aufruf zur Einreichung von Beiträgen zu richten. Wir würden es sehr begrüssen, wenn auch die Probleme der Ausführung und Montage erörtert würden, um so mehr als Theorie und Praxis in Wechselwirkung stehen.

Zürich, Oktober 1972

Der Präsident der IVBH:

Prof. MAURICE COSANDEY

Präsident der Eidgenössischen Technischen Hochschule Lausanne

Preface

Several times, we have considered to issue our "Publications" in form of a serie of volumes, each of them treating a general determined theme. However, we have thrown it up, because it is necessary that new experiences and knowledge are diffused as quickly as possible. As creativeness can hardly be dictated, we are facilitating the quality of the contributions by offering a regular possibility of publicity, without any other limiting contingencies. The ten reports of this volume 32/II confirm the justness of our philosophy. The themes treated are very different and this richness precisely contributes to the quality of the volume. On this occasion, we should like to thank all authors vividly for their collaboration.

Once more, may I ask all French speaking members to provide some contributions. We would very much appreciate if themes on execution and assembly would be taken up all, the more as there is an interaction between theory and practice.

Zurich, October 1972

The President of IABSE:

Prof. MAURICE COSANDEY

President of the Swiss Federal Institute of Technology, Lausanne

Leere Seite
Blank page
Page vide